



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. III.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

טו ובהגיע הַרְאָסְתֵר בַּרְתְּ אֲבִיחַיִל יָד מְרֹדְכִי אֲשֶׁר
 לָקַח לוֹ לְבַת לְבוֹא אֶל הַמֶּלֶךְ לֹא בִקְשָׁה דָבָר כִּי אִם
 אֶת אֲשֶׁר יֹאמֶר הִגִּי סְרִיס הַמֶּלֶךְ שֹׁמֵר הַנְּשִׁים וְתִהְיֶה
 אֶסְתֵר נִשְׂאֵת חֵן בְּעֵינַי כָּל־רְאִיָּה: וְתִלְקַח אֶסְתֵר אֶל־
 16 הַמֶּלֶךְ אַחַשְׁוֵרוּשׁ אֶל־בֵּית מַלְכוּתוֹ בְּחֹדֶשׁ הָעֵשְׂרִי
 17 הוּא חֹדֶשׁ טַבַּת בְּשַׁנַּת שֶׁבַע לְמַלְכוּתוֹ: וַיֵּאֱהָב הַמֶּלֶךְ
 אֶת אֶסְתֵר מִכָּל הַנְּשִׁים וְתִשְׂאֵחֶן וְחָסַד לִפְנֵי מֶלֶךְ
 הַבְּתוּלוֹת וַיִּשֶׂם כֶּתֶר מַלְכוּת בְּרֹאשָׁהּ וַיְמַלִּיכָהּ תַּחַת
 18 וַיִּשְׁתֵּי: וַיַּעַשׂ הַמֶּלֶךְ מִשְׁתֵּה גְדוֹל לְכָל שְׂרָיָו וְעַבְדָּיו אֶת
 מִשְׁתֵּה אֶסְתֵר וְהַנְּחָה לְמַדְיָנוֹת עֲשֵׂה וַיִּתֵּן מִשְׂאֵת כִּד
 19 הַמֶּלֶךְ: וּבַהֲקַבֵּץ בְּתוּלוֹת שְׁנֵית וּמְרֹדְכִי יָשָׁב בְּשַׁעַר־
 כ הַמֶּלֶךְ: אִין אֶסְתֵר מְגֵרֶת מוֹלְדָתָהּ וְאֶת עַמָּהּ כַּאֲשֶׁר
 צִוָּה עֲלֶיהָ מְרֹדְכִי וְאֶת־מֵאֵמֶר מְרֹדְכִי אֶסְתֵר עֲשֵׂה
 21 כַּאֲשֶׁר הִיתָה בְּאִמְנָה אֵתוֹ: בְּיָמִים
 הָהֵם וּמְרֹדְכִי יָשָׁב בְּשַׁעַר הַמֶּלֶךְ קֶצֶף בְּגִתָּן וְתִרְשׁ
 שְׁנֵי סְרִיסֵי הַמֶּלֶךְ מִשְׁמֵרֵי הַסֶּף וַיִּבְקֶשׁוּ לְשַׁלְּחֵיךְ בַּמֶּלֶךְ
 22 אַחַשְׁוֵרוּשׁ: וַיֹּדַע הַדָּבָר לְמְרֹדְכִי וַיְגִיד לְאֶסְתֵר
 23 הַמַּלְכָּה וְתֹאמֶר אֶסְתֵר לְמֶלֶךְ בְּשֵׁם מְרֹדְכִי: וַיִּבְקֶשׁ
 הַדָּבָר וַיִּמְצָא וַיִּתְּלוּ שְׁנֵיהֶם עַל־עֵץ וַיִּכְתֹּב בְּסֵפֶר דְּבָרֵי
 א גַּם הַיָּמִים לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ: אַחֲרֵי הַדְּבָרִים
 הָאֵלֶּה גָּדַל הַמֶּלֶךְ אַחַשְׁוֵרוּשׁ אֶרְצֵהֶם בֵּן הַמְּדָתָא
 הָאֲנִי וַיִּנְשְׂאֵהוּ וַיִּשֶׂם אֶת־כֶּסֶּאָו מֵעַל כָּל הַיְשָׁרִים אֲשֶׁר
 2 אֵתוֹ: וְכָל־עַבְדֵי הַמֶּלֶךְ אֲשֶׁר־בְּשַׁעַר הַמֶּלֶךְ כָּרְעִים
 וּמִשְׁתַּחֲוִים לְהֶמֶן כִּי־כֵן צִוָּה־לוֹ הַמֶּלֶךְ וּמְרֹדְכִי לֹא
 3 יִכְרַע וְלֹא יִשְׁתַּחֲוֶה: וַיֹּאמְרוּ עַבְדֵי הַמֶּלֶךְ אֲשֶׁר־בְּשַׁעַר
 הַמֶּלֶךְ לְמְרֹדְכִי מִדּוּעַ אַתָּה עוֹבֵר אֶת מִצְוַת הַמֶּלֶךְ:
 4 וַיְהִי בְּאִמְרָם אֵלָיו יוֹם וַיּוֹם וְלֹא שָׁמַע אֵלֵיהֶם וַיְגִידוּ כַּמּוֹס קִרִי
 לְהֶמֶן לְרֹאוֹת הָעַמְדוֹ דְּבָרֵי מְרֹדְכִי כִי־הִגִּיד לְהֶם
 אֲשֶׁר

*Quae regio
 insigni de-
 corata, in
 Regis tha-
 lamum
 succedit.*

*Mardo-
 chaeus com-
 positus Re-
 gi insidias
 per Esthe-
 ram ape-
 rit.*

*Cap. III.
 Is vero
 cum Ha-
 manem, eo
 tempore
 Purpurato-
 rium prin-
 cipem, ad-
 orare, more
 Perfarum,
 fastidiret.*

אשר הוא יהודי וירא המן כי אין מרדכי כרע

Hoc facto barbarum graviter accendit.

6 ומשתחוה לו וימלא המן חמה ויכו בעיניו לשלח יד

במרדכי לברו כי הגידו לו את עם מרדכי ויבקש

המן להשמיד את כל היהודים אשר בכל מלכות

7 אחשורוש עם מרדכי בחדש הראשון הוא חדש

ניסן בשנת שתים עשרה למלך אחשורוש הפיל פור

הוא הגורל לפני המן מיום ליום ומחדש לחדש שנים

8 עשר הוא חדש אדר ויאמר המן למלך

Impetrat enim ille à Rege Edictum, de necandis Judais, delendâque universâ gente.

אחשורוש ישנו עם אחד מפזר ומפרד בין העמים

בכל מדינות מלכותה ודתיים שנות מכל עם ואת

דתי המלך אינם עשים ולמלך אין שוה להניחם :

9 אם על המלך טוב יכתב לאבדס ועשרת אלפים

כבר כסף אשקור על ידי עשי המלאכה להביא

אל גנזי המלך ויסר המלך את טבעתו מעל ידו

11 ויתנה להמן בן המדתא האגני צרר היהודים ויאמר

המלך להמן הכסף נתון לך והעם לעשות בו כטוב

12 בעיניך ויקראו ספרי המלך בחדש הראשון

בשלושה עשר יום בו ויכתב ככל אשר צוה המן

אל אחשורפני המלך ואל הפחות אשרי על מדינה

ומדינה ואל שרי עם ועם מדינה ומדינה ככתבה ועם

קמריא

בטבעת המלך ונשלוח ספרים ביד הרצים אל כל

13 מדינות המלך להשמיד להרג ולאבד את כל

היהודים מנער ועד זקן טף ונשים ביום אחד בשלושה

עשר לחדש שנים עשר הוא חדש אדר ושללם

14 לבוז פתשגן הכתב להנחן דת בכל מדינה ומדינה

גלוי לכל העמים להיות עתידים ליום הזה הרצים טו

יצאו דחופים בדבר המלך והדת נתנה בשושן הכירה

והמלך

והמלך והמן ישבו לשחות והעיר שושן נבוכה:

Cap. IV.
Id ubi
Mardocheo
compertum,
lugubri
cultu ad
Reginam
pergit:

ומרדכי ידע את כל אשר נעשה ויקרע

א 7

מרדכי את בגדיו וילבש שק ואפר ויצא בתוך העיר

2 ויזעק וזעקה גדולה ומרה: ויבוא עד לפני שער המלך

3 כי אין לבוא אל שער המלך בלבוש שק: ובכל-

מדינה ומדינה מקום אשר דבר המלך ודרתו מגיע

אבל גרול ליהודים וצום ובכי ומספר שק ואפר יצע

4 לרבים: ותבואינה נערות אסתר וסריסה ויגידו לה

ותתחלחל המלכה מאד ותשלח בגדים להלביש

ה את מרדכי ולהסיר שקו מעליו ולא קבל: ותקרא

אסתר להתך מסריס המלך אשר העמיד לפניה

6 ותצוהו על מרדכי לדעת מה זה ועל מה זה: ויצא

התך אל מרדכי אל רחוב העיר אשר לפני שער

7 המלך: ויגד לו מרדכי את כל אשר קרהו ואת

פרשת הכסף אשר אמר המן לשקול על גנוי המלך

8 ביהודים לאבדם: ואת פתשגן כתב הדרת אשר

נתן בשושן להשמדם נרזן לו להראות את אסתר

ולהגיד לה ולצוות עליה לבוא אל המלך להתחנך

9 לו ולבקש מלפניו על עמה: ויבא התך ויגד לאסתר

את דברי מרדכי: ותאמר אסתר להתך ותצוהו אל

11 מרדכי: כל עבדי המלך ועם מדינות המלך יורעים

אשר כל איש ואשה אשר יבוא אל המלך אל

החצר הפנימית אשר לא יקרא אחר דרתו להמית

לבר מאשר ישיט לו המלך את שרביט הזהב וחיה

ואני לא נקראתי לבוא אל המלך זה שלושים יום:

12 13 ויגידו למרדכי את דברי אסתר: ויאמר מרדכי קמץ בוק

להשיב אל אסתר אל תרמי בנפשך להמלט בית

14 המלך מכל היהודים: כי אם תחרשי תחרישי

בעת